

## ESOL courses September 2007 –IMPORTANT INFORMATION 2007 年 9 月外語人士英語班 (ESOL) 課程 – 重要資料

如果你想報讀外語人士英語班 (ESOL) 課程，你必須親臨或致電最接近你的中心或學院，以查詢怎樣申請的資料。

ESOL 課程是非常受歡迎的，因此你可能要輪候。

### 費用是多少呢？

如果你 (或你的伴侶) 正在領取以下任何一項福利金：

求職者津貼 (Jobseekers Allowance - JSA)

地方政府稅福利 (Council Tax Benefit)

房屋福利 (Housing Benefit)

收入補助 (Income Support)

就業人士稅務補助 (Working Tax Credit) (並且工作入息是少於 £15,050)

退休金補助 (Pension Credits) (只限保證補助 Guarantee Credit)

或者，如果你無工作入息並且需要依靠領取以上任何一項福利金的人士

或者，如果你是社區違法者

或者，如果你的年齡介乎 16 至 18 歲之間

你可以免費修讀 ESOL 課程。

你必須攜帶有關文件以證明正在領取甚麼福利金。

如果你是就業人士，最接近你的學院可以告訴你課程的收費是多少。

如果你沒有領取福利金而且沒有工作，

或者

如果你的工作入息每年少於 £15,050，你當地的學院也許可以提供學費資助。

請攜帶有關文件以茲證明：

例如：工資單，P60s，其他繳稅文件

如果你想申請福利金：

- 請前往你當地的特別就業中心辦事處 (Jobcentre Plus Office)

欲申請國民保險號碼 (National Insurance Number)，請致電 0845 600 0643 或前往你當地的特別就業中心辦事處。

## 重要資料 – 報讀學院課程資格

請向有關學院查詢詳情

有些課程是‘全費’的，即是你要繳交全部費用。

其餘的課程獲學習及技能局 (Learning and Skills Council - LSC) 資助 – 你可能要繳交一些費用，或者該課程可能是免費的。請向你當地的學院查詢。他們可能有網址或報名電話專線，否則你要親自前往該學院報名。

以下表格顯示一些可能符合資格報讀由學習及技能局資助的課程的人士。

這些組別並不涵蓋所有情況。你當地的學院可以就你的情況為你提供指導。

符合報讀學習及技能局資助課程的人士：	證明例子
英國公民	英國 (UK) 或北愛爾蘭 (Northern Ireland) 護照 歸化英籍證明書 登記為英國公民證明書
在英國定居已有 3 年 (或者是他們的配偶或民事伴侶並已在英國居住一年)	護照上有蓋章證明他們： <i>擁有英國居留權 (Right of Abode in the UK)</i> 或 <i>獲准無限期進入或停留在英國 (Indefinite Leave to enter or remain)</i> 內政部 (Home Office) 信件
獲英國政府給予難民身份 (或者是他們的配偶或民事伴侶或子女) 請參看註釋 1	內政部文件
歐盟 (EU) 公民或歐洲經濟共同體 (EEA) 移民就業者，並已在歐洲經濟共同體地區居住 3 年 (或者是他們的配偶或民事伴侶或子女) 請參看註釋 2	歐盟護照

### 註釋

1. 這包括任何被拒絕難民身份，但是獲內政大臣 (Secretary of State) 准予停留，獲給予人權保護或酌情停留，或獲英國政府特別准許入境或停留，並且自此通常在英國及國內各島嶼居住的人士 (或者是該人士的配偶或民事伴侶或子女)

在6個月後仍在等候申請結果的尋求庇護者，將會符合資格報讀學習及技能局資助課程。

2. 在此歐洲經濟共同體地區(EEA) 涵蓋各歐盟國家、冰島、列支敦士登 (Liechtenstein)、瑞士及挪威。